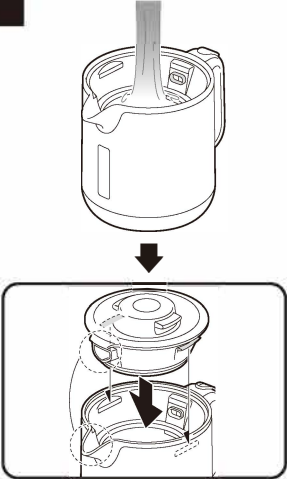


1



電源プレートに本体をのせる前に、ふたをはずして、本体に水を入れ、ふたをつける。

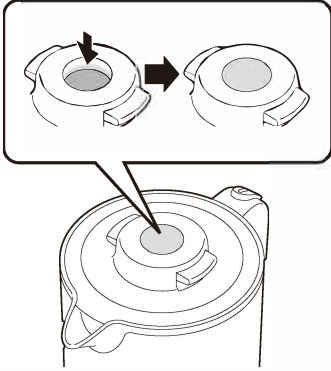
Remove the lid, fill the kettle with water, and replace the lid before placing the pot on the power base.

在將電熱水壺本體放到電源座上之前，請打開電熱水壺上蓋，向本體中注入水，然後蓋上上蓋。

將電熱水壺本體放到電源座上之前，請打開電熱水壺上蓋，向本體中注水，然後蓋上上蓋。

전원 플레이트에 본체를 얹기 전에 뚜껑을 열어 본체에 물을 넣고 뚜껑을 닫는다.

2



給湯ロックボタンが「ロック状態」になっていることを確認する。

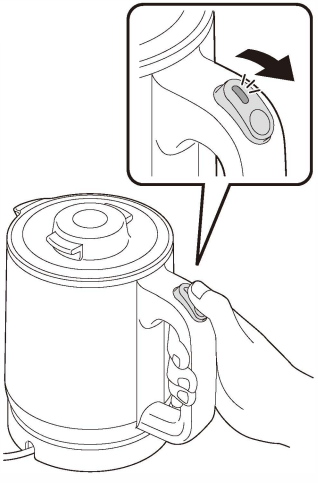
Ensure the water dispensing lock button is in the locked position.

確認熱水出水ロックボタンが「鎖定状態」。

確認熱水出水鎖定按鈕為「鎖定狀態」。

온수 잠금 버튼이 '잠금 상태'로 되어 있는지 확인한다.

3



差しプラグをコンセントに差し込み、スイッチを「ON」にする。

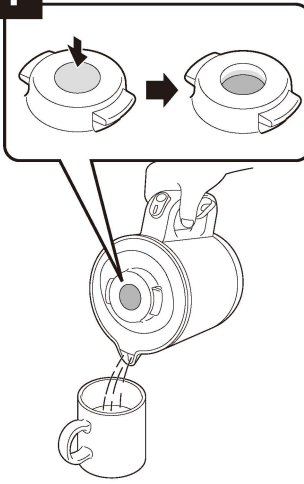
Insert the plug into a power outlet and turn on.

將插頭插入插座，然後將開關扳到「ON」。

將插頭插入插座，並將開關扳到「ON」側。

삼입플러그를 콘센트에 꽂고 스위치를 'ON'으로 한다.

4



沸とう完了後、電源プレートから本体をはずし、給湯ロックボタンを押して、お湯を注ぐ。

Once the water has boiled, remove the kettle from the power base, disengage the lock button, and pour the hot water.

水烧开后，从電源座上拿起電熱水壺，然後按下熱水出水鎖定按鈕，倒出開水。

水煮沸後，將電熱水壺本體從電源座上拿下，然後按下熱水出水鎖定按鈕，倒出開水。

끓인 후 전원 플레이트에서 본체를 내려두고, 온수 잠금 버튼을 눌러 해제 후 온수를 따른다



警告
Warning
警告
警告
경고



水以外のものを入れて沸かさない。

Never boil anything but water.

禁止加熱水以外的東西。

禁止加熱水以外的東西。

물 이외의 것을 넣고 끓여서는 않된다.




缶などを入れて沸かさない。

Do not place cans or other containers inside the kettle.

禁止放入罐类等加熱。

請勿放入罐頭類等加熱。

캔 또는 기타 용기를 넣고 끓여서는 안된다.



水につけたり、水をかけたりしない。

Do not submerge in or splash with water.

禁止將電熱水壺浸入水中或向電熱水壺洒水。

不得將電熱水壺浸入水中或向電熱水壺灑水。

물에 담그거나 물에 젖지 않도록 한다.